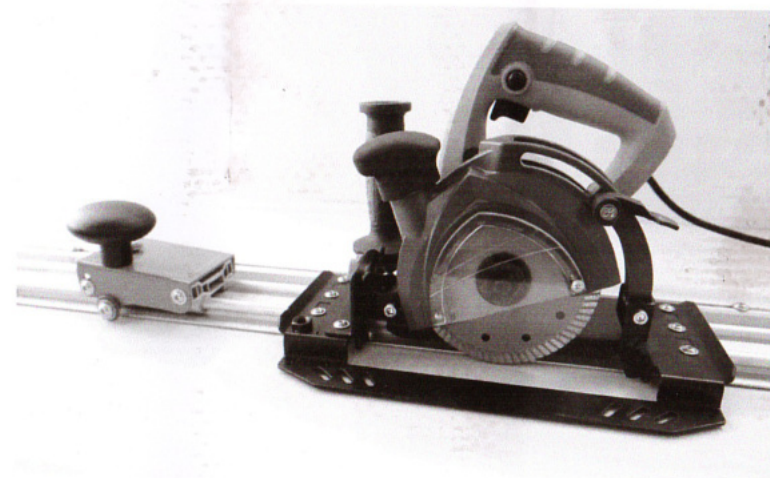


DLT.by

Система резки крупноформатной плитки

DLT SLIM **KIT**
cutter PLUS



Руководство по эксплуатации

СОДЕРЖАНИЕ

Общие указания.....	1
Инструкция по технике безопасности.....	1
Специальные инструкции по технике безопасности.....	2
Технические характеристики.....	3
Спецификация.....	3
Инструкция по эксплуатации электрического плиткореза.....	5
Инструкция по эксплуатации ручного плиткореза.....	9
Хранение и обслуживание.....	10
Гарантийные обязательства.....	11
Гарантийный талон.....	11

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ



Пожалуйста, перед использованием внимательно прочитайте инструкцию и используйте ее в соответствии с назначением, чтобы безопасно и эффективно получить максимальный результат от продуктов компании и избежать случайных травм.

Возраст при использовании данного оборудования должен быть более 16 лет.

Использование или эксплуатация не в соответствии с приведенными ниже инструкциями может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезной травме.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

A) Рабочее место

- 1) Держите рабочее место чистым и светлым. Беспорядок и темное место могут привести к несчастным случаям.
- 2) Не используйте оборудование во взрывоопасной среде, например, в среде с легковоспламеняющейся жидкостью, маслом или пылью. Искры от электроинструментов могут воспламенить пыль или газ.
- 3) Не допускается нахождение детей и посторонних лиц в рабочей зоне, отвлекающие факторы могут привести к потере контроля.

B) Электробезопасность

- 1) Вилка электроинструмента должна подходить к розетке; вилка не должна быть каким-либо образом изменена; Немодифицированная вилка и соответствующие розетки снижают риск поражения электрическим током.
- 2) Не подвергайте оборудование воздействию дождя или влаги. Попадание воды в электроинструмент повышает риск поражения электрическим током.
- 3) Никогда не переносите за шнур, не тяните за электроинструмент и не вытягивайте его из вилки. Держите электроинструменты вдали от источников тепла. Поврежденные или запутанные провода повышают риск поражения электрическим током.

C) Личная безопасность

- 1) Будьте бдительны, обращайте внимание на то, что вы делаете, и сохраняйте ум ясным при работе с электроинструментом. Никогда не работайте с электроинструментом в состоянии усталости, в наркотическом и алкогольном опьянении либо под воздействием лекарств. Отвлечение внимания во время работы с электроинструментом может привести к серьезной травме.
- 2) Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте очки. Защитные устройства, респиратор, нескользящая защитная обувь, каски, средства защиты органов слуха и т. д., при соответствующих условиях могут снизить риск получения травм.
- 3) Убедитесь, что переключатель находится в положении OFF, когда он вставлен в вилку.
- 4) Перед включением электроинструмента уберите все ключи, оставленные на вращающихся частях оборудования. Они могут привести к травме.
- 5) Одевайтесь соответствующим образом. Не носите свободную одежду или аксессуары. Держите волосы, одежду и рукава подальше от движущихся частей. Свободная одежда, аксессуары или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.

6) При подключении оборудования для сбора пыли, убедитесь, что они правильно подключены и используются надлежащим образом. Использование этих устройств снижает риск образования мусора.

D) Использование электроинструмента и меры предосторожности

- 1) Если переключателем нельзя включить или выключить инструмент, оборудование нельзя использовать. Электроинструменты, которыми нельзя управлять с помощью выключателя, опасны и должны быть отремонтированы.
- 2) Перед выполнением каких-либо регулировок, заменой принадлежностей или хранением электроинструмента вилка должна быть отключена от источника питания. Эта защитная мера снизит риск внезапного запуска электроинструмента.
- 3) Храните неиспользуемое оборудование в недоступном для детей месте и не позволяйте людям, не знакомым с электроинструментами или не понимающим данные инструкции, работать с электроинструментами. Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.
- 4) Техническое обслуживание оборудования. Проверьте на наличие смещения или заклинивания движущихся частей. В случае повреждения оборудование необходимо отремонтировать перед использованием. Причиной многих несчастных случаев является плохое техническое обслуживание электроинструментов.
- 5) Перед тем, как использовать станок, убедитесь, что на направляющей отсутствует пыль.
- 6) Используйте оборудование, принадлежности, насадки и т. д. с учетом условий эксплуатации и выполнения работ в порядке, требуемом руководством по эксплуатации и конкретным типом электроинструмента, который будет использоваться. Использование электроинструмента для тех операций, которые не соответствуют требованиям, может привести к возникновению опасной ситуации.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перечисленные ниже меры предосторожности являются мерами предосторожности при использовании плиткореза, обязательно их соблюдайте, в противном случае несоблюдение мер может привести к повреждению инструмента или получения травмы.

1. Не используйте алмазные отрезные диски, технические свойства которых не соответствуют указанным производителем.
2. Не используйте сломанные, деформированные или треснувшие отрезные диски.
3. Не работайте со снятым фиксированным защитным кожухом.
4. Не запускайте режущий станок, если диск касается заготовки.
5. После того, как станок выключен, не опускайте режущий станок до полной остановки пильного диска и не применяйте никакие внешние силы, чтобы принудительно остановить режущий станок.
6. Чтобы заменить отрезной диск, отрегулировать глубину реза или отремонтировать режущий станок, вилка должна быть отключена от источника питания, а режущий станок должен быть неподвижен.
7. Всегда держите руки подальше от зоны пилы или алмазного диска, вы не поранитесь о диск, если будете держать резак обеими руками.
8. Всегда используйте алмазный диск с правильным размером и формой вала, если алмазный диск не подходит к зажимным частям режущего станка, это приведет к потере управления.



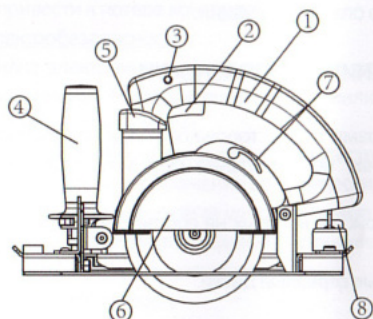
Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств. В тексте и цифровых обозначениях данного руководства могут быть допущены опечатки.

Если после прочтения руководства у Вас останутся вопросы по работе и эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.

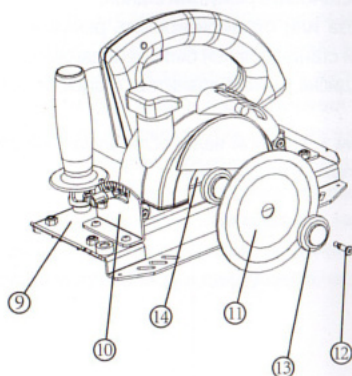
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

V	Hz	RPM	kW				
220	50	13800	1.4	Ø115-125	22.2 mm	Ø115-15 mm Ø125-20 mm	Ø115-12 mm Ø125-16 mm

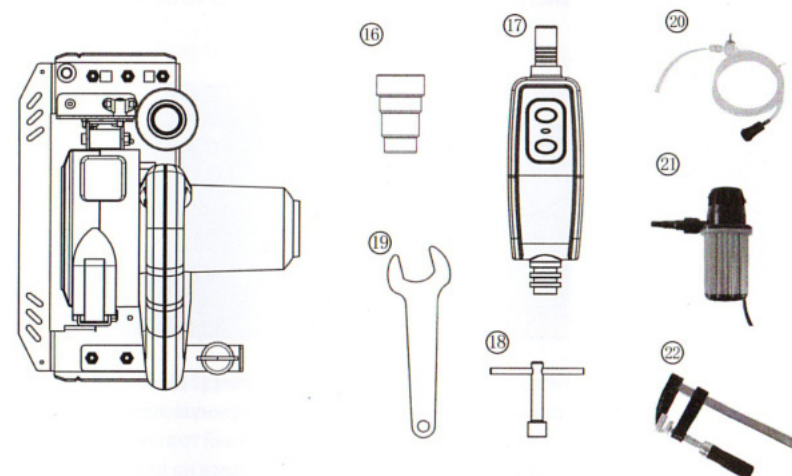
СПЕЦИФИКАЦИЯ



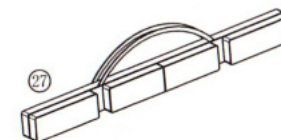
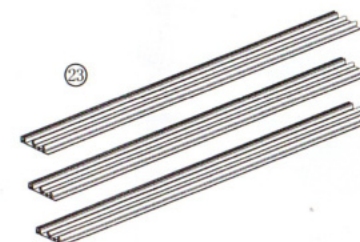
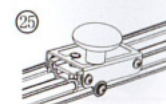
1. Главная ручка
2. Переключатель включения/выключения
3. Кнопка безопасности
4. Дополнительная ручка
5. Крышка всасывающего патрубка
6. Защита диска
7. Рычаг регулировки глубины
8. Клапан регулирования подачи воды



9. Основание
10. Рычаг для резки под углом
11. Диск
12. Крепежный винт лезвия
13. Внутренняя пластина
14. Наружная пластина



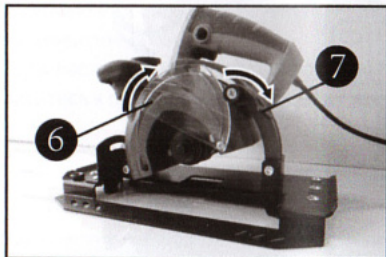
16. Универсальный адаптер для всасывающего шланга
17. Электронная защита безопасности (блок PRCD)
18. Шестигранный торцевой ключ (10 мм)
19. Шестигранный ключ (22 мм)
20. Трубки для воды
21. Погружной насос
22. F-образные зажимы (2 шт.)



23. Направляющие (3 единицы)
24. Присоски (4 единицы)
25. Каретка
26. Разделитель
27. Сумка для переноски

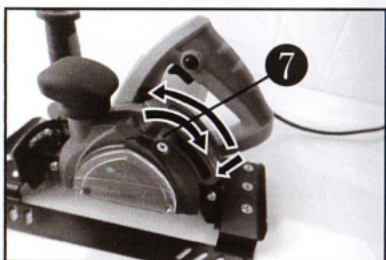
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ПЛИТКОРЕЗА

A. Как установить диск?



1. Чтобы установить диск, установите машину на максимальную высоту с помощью рычага регулировки глубины (7).
2. Перемещайте прозрачное ограждение (6) до тех пор, пока область не станет открытой.
3. Используйте диски с диаметрами, указанными в данном руководстве, от 115 до 125 мм.

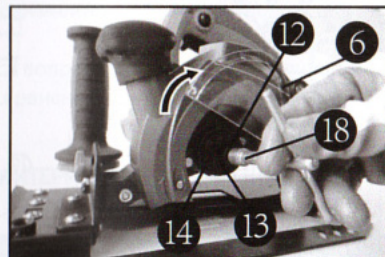
B. Как отрегулировать глубину резания?



1. Ослабьте рычаг регулировки глубины (против часовой стрелки), чтобы изменить положение машины.
2. Отрегулируйте желаемую глубину резания с помощью контрольной шкалы глубины

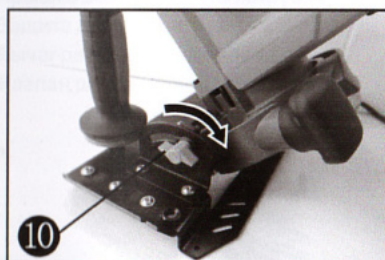
Внимание! Всегда держите внешний край диска примерно на 3 мм выше нижней части плитки.

3. Затяните рычаг (по часовой стрелке), чтобы зафиксировать положение головки.



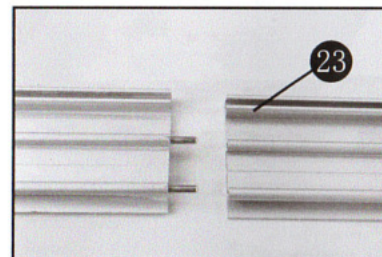
4. Открутите винт (12) (по часовой стрелке) и снимите наружную пластину (13), повернув шестигранный торцевой ключ (18).
5. Установите диск на вал машины.
6. Установите внешнюю пластину (14) в исходное положение и плотно затяните винт, повернув его против часовой стрелки.
7. Установите защитный кожух (6) в исходное положение.

C. Как отрегулировать угол резания?

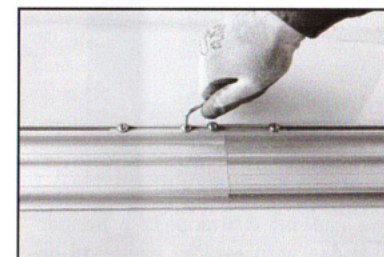


1. Установите угол среза на 0 градусов, если вы хотите получить прямой срез, и на 45 градусов или любой другой угол, который вы хотите, для других срезов.
2. Поверните рычаг (10) против часовой стрелки, после установки угла резки поверните рычаг по часовой стрелке, чтобы зафиксировать положение резки.

D. Как установить направляющие?

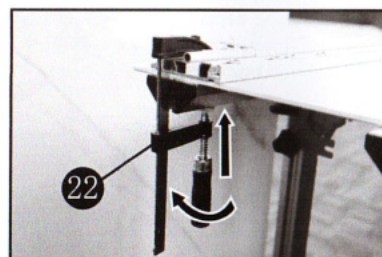


1. Соедините направляющие (23) попарно, как показано на рисунке.



2. Поместите соединительный блок посередине соединения двух направляющих и затяните его с помощью шестигранного ключа.

E. Как использовать F-зажимы?



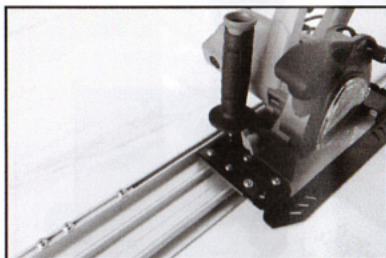
Отрегулируйте высоту F-зажимов (22), чтобы удерживать направляющий профиль и заготовку в рабочей зоне, как показано на рисунке.

F. Как установить присоски?



1. Равномерно распределите присоски (24) по направляющим и затяните их шестигранным ключом.
2. Нажмите зажим на присоске, чтобы выпустить воздух, и плотно прикрепите ее к заготовке.

G. Как разместить машину на направляющей?



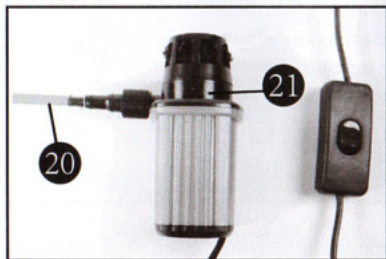
Установите каретку плиткореза в направляющую, после чего можно начинать работать.

H. Как работает PRCD?



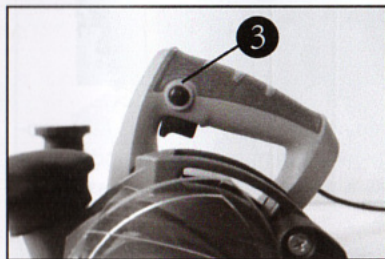
1. Подключите устройство PRCD (17) к электрической розетке. Должен загореться зеленый индикатор.
2. Нажмите кнопку «ТЕСТ». Индикатор должен погаснуть.
3. Нажмите и отпустите кнопку «СБРОС». В этом случае должен загореться зеленый индикатор.
4. Если во время резки машина достигнет уровня нагрузки, близкого к уровню перегрузки, устройство PRCD сработает и остановит резак. Если это произойдет, отпустите переключатель включения/выключения и установите машину в самое верхнее положение (за пределами зоны резки) и подождите не менее 3 секунд, прежде чем продолжить.

I. Как установить водопроводные трубки и погружной насос?



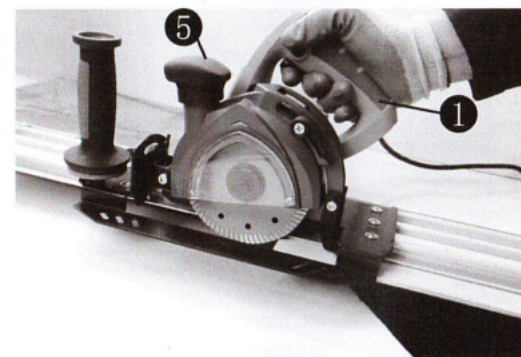
1. Подсоедините один конец трубки (20) к погружному насосу (21), а другой конец к регулирующему клапану подачи воды.
2. Опустите насос в воду, вставьте вилку в розетку.
3. Включите электропитание и обратите внимание на включение выключателя водопроводной трубы, после чего можно будет выполнять мокрую резку.

J. Как запустить машину?



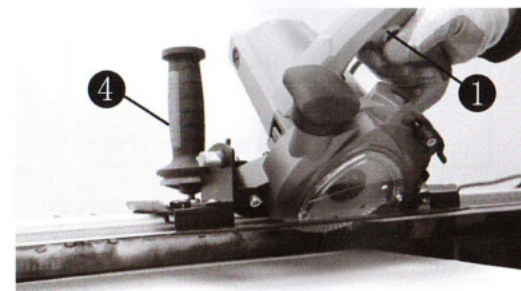
1. В целях безопасности выключатель включения/выключения инструмента оснащен предохранительной кнопкой (3) предотвращающей непроизвольное включение станка.
2. Чтобы запустить инструмент, нажмите предохранительную кнопку в верхней части переключателя. Переключатель включения/выключения теперь будет свободен для запуска инструмента.

K. Как сделать прямой рез?



1. Чтобы сделать прямой рез, встаньте позади машины. Положите одну руку на основную рукоятку (1) и аккуратно потяните резак вперед или назад по направляющей, в зависимости от положения и используемого диска.
2. Для большего удобства положите другую руку на крышку всасывающего патрубка (5). Это обеспечивает лучший баланс и скольжение фрезы.
3. Крепко удерживая станок обеими руками, потяните его назад. Медленно тяните назад, пока лезвие не соприкоснется с разрезаемой деталью, и не будет выполнен желаемый разрез.

L. Как сделать косой срез?

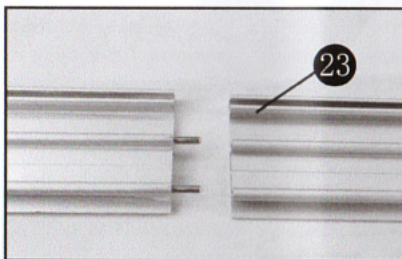


1. Установите угол среза на 45 градусов, следуя приведенным выше шагам.
2. Расположите себя параллельно лезвию. Положите правую руку на основную рукоятку (1), а левую руку - на дополнительную рукоятку (4).
2. Крепко удерживая станок обеими руками, медленно тяните его вперед или назад, в зависимости от положения и используемого диска, пока лезвие не соприкоснется с разрезаемым изделием, и не будет выполнен желаемый разрез.

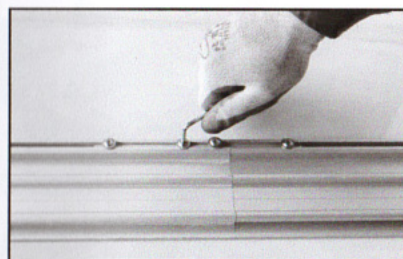
Предупреждение! Чтобы снизить риск серьезной травмы, правильно поддерживайте заготовку и крепко держите резак, чтобы не потерять контроль и не допустить потенциальной отдачи. Держите руки и шнур питания подальше от зоны резки, чтобы он не зацепился или не запутался в разрезаемом куске.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ РУЧНОГО ПЛИТКОРЕЗА

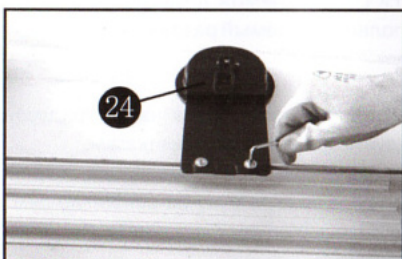
А. Как использовать ручной резак?



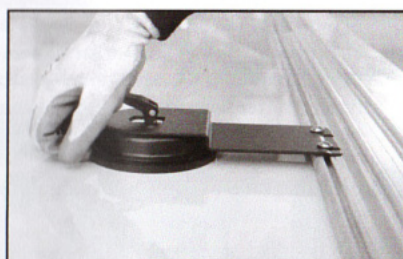
1. Соедините направляющие (23) попарно, как показано на рисунке.



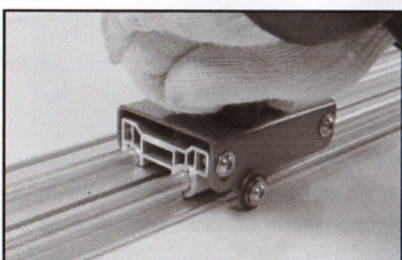
2. Поместите соединительный блок в середину соединения двух направляющих и затяните его шестигранным ключом.



3. Равномерно распределите присоски (24) по направляющим и затяните их шестигранным ключом.



4. Нажмите зажим на присоске, чтобы выпустить воздух, и плотно прикрепите ее к заготовке.



5. Сделайте непрерывное движение по плитке с помощью каретки.



6. Совместите центр разделителя (26) с линией разреза и надавите на него с усилием, пока плитка не щелкнет и не отломается. При необходимости, произведите повторно операцию с противоположной стороны обрабатываемого материала.

ХРАНЕНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Храните инструмент в упаковке в прохладном сухом месте, защищенном от холода и прямых солнечных лучей.

2. **Внимание!** Перед выполнением каких-либо регулировок, ремонта или технического обслуживания отключите машину от сети. Правильная очистка и техническое обслуживание машины могут продлить срок ее службы.

2. Не погружайте машину в воду.

3. Держите вентиляционные отверстия чистыми и открытыми, чтобы гарантировать достаточное охлаждение. Заблокированные вентиляционные отверстия могут повредить машину.

4. Для оптимальной очистки протрите машину влажной хлопчатобумажной тканью. Во всех случаях избегайте использования растворителей и определенных типов чистящих средств с компонентами этого типа.

5. Периодически проверяйте шнуры оборудования и, если они повреждены, ремонтируйте их в авторизованной технической службе.

6. Держите руки сухими и чистыми, без смазки и масла.

7. Мы рекомендуем очищать направляющие хлопчатобумажной тканью, смоченной водой. Не смазывайте направляющие маслом.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации прибора составляет 12 месяцев со дня продажи. Гарантийные обязательства действительны только по предъявлении гарантийного талона, заполненного полностью и четко (наличие печати и штампа с наименованием и формой собственности продавца обязательно). **По вопросам гарантийного обслуживания обращаться к продавцу данного товара.** В течение гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, являющимся следствием производственных дефектов. Гарантия не распространяется на продукт, если повреждения возникли в результате деформации, неправильного использования или ненадлежащего обращения.

Техническое освидетельствование оборудования (дефектация) на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованной мастерской и составляет до 21 рабочего дня. Доставка оборудования продавцу осуществляется покупателем. Расходы, связанные с доставкой оборудования продавцу, не компенсируются. Производитель/продавец не несет ответственности перед клиентом за прямые или косвенные убытки, упущенную выгоду или иной ущерб, возникший в результате выхода прибора из строя.

Указанные выше гарантийные обязательства **не распространяются:**

- На расходные материалы;
- На быстроизнашивающиеся детали и узлы, сменные и съемные принадлежности, если на них присутствуют следы эксплуатации (присоски, струбины, направляющие и т.п.);
- При промышленном использовании (беспрерывный процесс реза), гарантийный срок сокращается до 6 месяцев;
- Неполная комплектация оборудования, которая могла быть выявлена при продаже (претензии третьих лиц не принимаются);
- При самостоятельном ремонте и несанкционированном вскрытии в гарантийный период.



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование
изделия и модель: _____

Серийный номер: _____

Дата продажи: _____

Подпись продавца: _____

М.П.

Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений, в полной комплектности, проверен в моём присутствии. Претензий к качеству товара не имею, с условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Ф.И.О.: _____

Подпись: _____